



Corporate Account – Documents Requirement 公司帳戶 - 證明文件要求	Corporate Account - Document Check List 公司帳戶 - 文件清單
<p>Board Resolution (For account opening, appointment of authorized person and other operation instructions) 董事會議案（有關開戶、獲授權人士及其他操作指示）</p> <p>Certified true copy of Business Registration Certificate 商業登記證的核證副本</p> <p>Certified true copy of Certificate of Incorporation 公司註冊證核證副本</p> <p>Certified true copy of Memorandum and Articles of Association 公司組織章程大綱及細則的核證副本</p> <p>Certified true copy of the Latest Annual Return (e.g. NAR1 and NNC1) and any changes reported to Companies Registry thereafter 最近公司年報的核證副本 (e.g. NAR1 and NNC1) 及任何之後於公司註冊處登記的變更記錄</p> <p>Copy of Address Proof of corporate within recent three months (P.O. Box is not acceptable) 三個月內有效的公司地址證明（郵政信箱恕不接受）</p> <p>Copy of Identity Documents and Professional Certificate of witness (if applicable) 見證人的身份證副本*及專業資格證明副本（如適用）</p> <p>Copy of Identity Documents and Address Proof of Directors, the authorized individuals within recent three months 公司董事、所有獲授權操作帳戶人士的身份證副本*及三個月內有效的地址證明</p> <p>Certified true copy of Ultimate Beneficial Owners' Identity Documents and Address Proof within recent three months (P.O. Box is not acceptable) 最終實益擁有人的身份證副本*及三個月內有效的地址證明（郵政信箱恕不接受）</p> <p>Certified Group Company Ownership and Structure Chart 已核證的公司擁有權及控制權結構圖</p> <p>Certified true copy of Certificate of Incumbency (within 6 months) <i>BVI registered company only</i> 離岸註冊公司須提供原註冊地能提供認可的職權證明書的核證副本(6個月之內)</p>	<p>Account Opening Form 開立帳戶表格</p> <p>CRS Form - Entity 共同匯報標準(CRS)表格 – 實體</p> <p>CRS Form – Controlling Person 共同匯報標準(CRS)表格 – 控權人</p> <p>Investor Characteristic Questionnaire 投資者分類問卷</p> <p>Risk Disclosure Statement 風險披露聲明</p> <p>Guarantee Profile Information 擔保書資料表</p> <p>Deed of Guarantee 擔保書</p> <p>Authorization Letter for Client Securities (Margin Account) 客戶證券授權書（保證金帳戶）</p> <p>Real-time Quote Services Application Form (If applicable) 實時報價服務申請表（如適用）</p> <p>*Copy of Identity Documents Requirement *身份證副本要求</p> <p>If you are HK permanent residents, please provide your HK Permanent Identity Card 若閣下是香港永久性居民，請提供香港永久性身份證</p> <p>If you are non-permanent residents, please provide your HK Identity Card and a valid travel document E.g. Passport 若閣下非香港永久性居民，請提供閣下的香港身份證及有效旅遊證件，如：護照</p> <p>If you are not HK residents, please provide your valid document. E.g. China ID Card / Passport, and landing slip 若閣下不是香港居民，請提供帳戶持有人之有效證件，如：中國身份證 / 護照 及入境紙條</p>

Please provide all the requested documents for account opening.

請客戶提供所有要求文件，以便立即開戶。



Acceptable for Corporate Account only 只適用於公司帳戶

The copy of the company documentation can be certified by the Directors of the Company, a Justice of the Peace, or a professional person such as our company's licensed person, certified public accountant, lawyer or notary public. Certification services that are recognized by the Electronic Transactions Ordinance (Cap. 553), such as the certification services available from the Hong Kong Post, may also be employed.

公司文件副本可由以下人士進行核證：公司董事、太平紳士或專業人士例如本公司之持牌人士、執業會計師、律師或公證人。同時也可以使用獲得《電子交易條例》(第553章)認可的驗證服務，例如由香港郵政所提供的驗證服務進行核證。

Account opening documents must be executed by the authorized persons stated in the relevant board resolution.

開戶文件必須由獲授權人根據會議記錄指示簽署。